

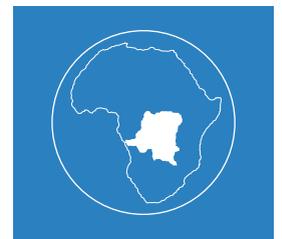


 **VOLONTAIRES
ONU**

RDC

Rapport annuel d'activités 2016

Programme des Volontaires des Nations Unies
République démocratique du Congo





© Faivre, programme VNU, 2016

Participation du programme VNU à un forum rassemblant 15 000 jeunes de la République démocratique du Congo, du Rwanda et du Burundi visant à favoriser la cohabitation pacifique et la non-violence dans la région des Grands Lacs.



Sommaire

	Editorial	■ 4
	Le programme VNU en RDC	■ 5
	Le programme VNU en chiffres	■ 6
	Les priorités stratégiques du programme VNU	■ 7
	Jeunesse	7
	Consolidation de la paix	8
	Résilience des communautés face aux défis environnementaux et réduction des risques de catastrophe	9
	Assurer l'accès aux services sociaux de base	10
	La promotion du volontariat en RDC	■ 11
	Initiatives Volontaires pour la Paix et le Développement (IVPD)	11
	Journées internationales célébrées par les Nations Unies	14
	Le service de volontariat en ligne	■ 16



Editorial

Dr. Mamadou Diallo, Représentant spécial adjoint de la Mission de l'ONU en RDC, Représentant spécial adjoint du Secrétaire des Nations Unies, Coordonnateur humanitaire, Coordonnateur résident du Système des Nations Unies, et Représentant résident du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) en RDC.

C'est avec grand plaisir que j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du programme des Volontaires des Nations Unies (VNU) en République démocratique du Congo (RDC). Ce rapport se veut de capter l'essentiel des contributions des volontaires de l'ONU en matière de paix et de développement dans ce pays.

Le programme VNU en RDC mobilise des femmes et des hommes hautement motivés et qualifiés, qu'il s'agisse de professionnels aguerris ou de jeunes gens nous ayant rejoints depuis peu. Ce qui les unit, c'est que toutes et tous sont prêts à mettre leur enthousiasme et leur professionnalisme au service de la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO) et des agences, fonds et programmes de l'ONU partenaires dans la réalisation des objectifs de paix et de développement durable. .

Répartis dans 25 lieux d'affectations différents à travers le pays, les volontaires de l'ONU apportent une contribution indispensable au système des Nations Unies en RDC. Ils sont actifs sur tous les fronts où ils se dépensent sans compter. Ainsi, à titre d'exemple, leur soutien porte sur des domaines aussi divers que les élections, les institutions de gouvernance, la défense et l'observation des droits de l'homme, la réforme du secteur de sécurité, le désarmement, la démobilisation et la réintégration des ex-combattants, et la protection des réfugiés

et des déplacés internes, sans oublier leur apport au fonctionnement de la machinerie administrative de la MONUSCO, pour ne citer que ceux-ci.

Ils sont également amenés à s'impliquer dans des projets de volontariat en dehors de leurs heures de travail et ainsi être au plus près des communautés locales pour faire éclore et aboutir des solutions durables aux besoins sur le terrain.

De ce fait, ils ne cessent de soutenir et de renforcer l'action des Nations Unies, tout en faisant leurs valeurs fondamentales du volontariat.

Je voudrais ici rendre hommage à ces volontaires qui travaillent sans relâche pour contribuer à l'essor d'un monde meilleur pour des millions de personnes et leurs descendants.

Inspirons-nous d'eux pour continuer à œuvrer tous ensemble à ce noble objectif, qui reste une aspiration fondamentale des peuples du monde.



Le programme VNU en RDC

Actif dans près de 130 pays et présent sur le terrain dans plus de 80 pays, le programme des Volontaires des Nations Unies (VNU) est l'organisation de l'ONU qui contribue à soutenir la paix et le développement à travers le monde par le biais du volontariat.

En République démocratique du Congo (RDC), l'unité intégrée du programme VNU basée au sein de la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO) et du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) mobilise des volontaires afin de permettre à un plus grand nombre de personnes de participer directement au travail des Nations Unies en matière d'aide humanitaire, de consolidation de la paix et de relèvement après conflit ainsi qu'à ses activités en faveur du développement durable et de l'éradication de la pauvreté.

En 2016, 460 Volontaires de l'ONU se sont engagés dans des projets d'aide au développement, des opérations humanitaires et de maintien de la paix dans 23 localités différentes à travers le pays. On note à titre d'exemple que 33 Volontaires ONU continuent d'apporter une assistance technique et un soutien logistique aux opérations de révision du fichier électoral actuellement en cours.

Le programme VNU intègre également le volontariat dans la programmation en étant engagé dans un projet pluridisciplinaire et multisectoriel chaperonné par le PNUD afin de combattre les violences sexuelles et basées sur le genre dans l'est du pays. La contribution financière du programme VNU permettra d'élargir l'accès à la justice et au soutien juridique grâce à des cliniques juridiques mobiles, accompagnée de la mobilisation de volontaires

communautaires pour la sensibilisation d'au-moins 7200 membres de groupes marginalisés dans les zones reculées de l'est de la RDC.

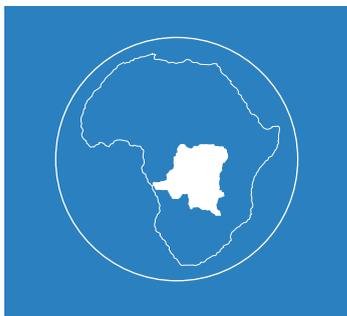
Le programme VNU soutient les environnements dans lesquels le volontariat peut s'épanouir et concentre ces efforts afin de promouvoir le volontariat et l'engagement civique, et ce, grâce à des capacités nationales renforcées et aide le pays à intégrer plus efficacement le volontariat dans les cadres nationaux et à permettre ainsi une meilleure participation des citoyens aux processus de développement.

139 volontaires ont apporté un précieux appui à distance via le service volontariat en ligne du programme VNU. Il s'agit notamment de missions de relectures, de traductions, de mise en page ou encore de design.



programme VNU, 2016

Le programme VNU en chiffres



456

Volontaires ONU en mission en RDC

internationaux: 446

nationaux: 10

Répartition des Volontaires ONU



Les **Volontaires** sont déployés dans
25 localités



394



27



16



13



3



2



1



Plus de 130 Volontaires en ligne ONU

mobilisés à travers www.onlinevolunteering.org ont pu apporter leurs compétences à la MONUSCO et agences de l'ONU



1 Plateforme de Volontaires

A Goma (Nord Kivu) UNV a établi une plateforme composée de 25 membres de la société civile qui a pour objectif de renforcer leurs capacités pour développer et gérer leurs projets.

Les priorités stratégiques du programme VNU



Jeunesse

Les Jeunes Volontaires des Nations Unies sont des jeunes âgés de 18 à 29 ans, qui veulent s'engager dans des initiatives en faveur du développement et de la paix partout dans le monde.



Soop-Mai en compagnie des deux volontaires ONU nationaux chargés du projet « Capoeira pour la Paix »

En République démocratique du Congo, le programme VNU a pu déployer 12 jeunes Volontaires ONU internationaux dans 8 différentes provinces afin de leur donner l'opportunité de développer leurs capacités.

La jeune volontaire internationale des Nations Unies Soop-Mai Tang (Suisse) est chargée de développer des activités de soutien psychosocial pour des enfants et adolescents anciennement associés aux forces et groupes armés dans des centres de transit et d'orientation de l'UNICEF. Pendant environ trois mois, les enfants y suivent un programme de resocialisation, qui comprend diverses activités dont la « Capoeira pour la Paix », un projet quasiment unique au monde qui emploie cette pratique pour les aider à se réinsérer dans leurs communautés dans la province du Nord-Kivu. L'une des tâches de son travail consiste à intégrer la question du genre dans les activités de l'UNICEF et ainsi favoriser l'autonomisation et la participation active des filles et adolescentes. Aujourd'hui, ces activités accueillent également des enfants des rues, des orphelins et des survivantes de violences sexuelles.

Ce travail s'est conjointement effectué avec le soutien de partenaires nationaux et internationaux des programmes de Désarmement, Démobilisation et Réintégration (DDR) et de Violences Sexuelles Basées sur le Genre (VSBG). Soop-Mai participe également au renforcement des capacités de 15 partenaires nationaux à travers des formations afin de pérenniser l'impact des activités sur le bien-être psychosocial des bénéficiaires.



Consolidation de la paix



Faivre, programme VNU 2016

Un tiers des Volontaires des Nations Unies travaillent dans le cadre de missions de maintien de la paix à travers le monde. En RDC, près de 400 Volontaires de l'ONU apportent un soutien essentiel auprès de la plus large opération de maintien de la paix des Nations Unies. Ils interviennent à la fois dans les domaines opérationnels tels que les affaires politiques et civiles, les droits de l'homme, le développement des capacités institutionnelles mais également dans des domaines techniques comme le transport ou l'approvisionnement.

La volontaire internationale des Nations Unies Daniela Tarizzo est agent de liaison électorale en affectation au sein de la mission de l'organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO). Avec l'aide de deux Volontaires ONU, Daniela apporte un appui technique et logistique à la Commission Electorale Nationale Indépendante (CENI) qui a pour mission d'organiser, en toute indépendance, neutralité et impartialité des scrutins libres, démocratiques et transparents en RDC. De par sa fonction, la Volontaire ONU voyage à travers le pays afin de lancer des activités électorales tout en organisant des campagnes de sensibilisation en vue de l'enrôlement massif d'électeurs.

La consolidation de la paix repose sur les concepts d'action volontaire et d'engagement civique actif. Avec l'aide de Volontaires ONU et membres de la communauté locale, Daniela fournit également un appui aux organismes locaux et aux groupes cibles tels que les femmes et les jeunes en initiant des activités génératrices de revenus.

Daniela participe à un projet visant à produire des produits cosmétiques et d'entretien biologiques pour l'hôpital pédiatrique de Kimbondo à Kinshasa.



Faivre, programme VNU, 2016



Faivre, programme VNU, 2016

Mathieu Legros sensibilise des jeunes lycées de la communauté sur la protection de l'environnement lors de la journée mondiale de l'environnement à l'est du pays.

➤ Résilience des communautés face aux défis environnementaux et réduction des risques de catastrophe

Le volontariat est l'un des moteurs du mouvement mondial en faveur de l'environnement, mobilisant des communautés pour les aider à renforcer leurs capacités à réagir aux problèmes environnementaux et à les prévenir.

Mathieu Legros est volontaire ONU international (France), conseiller en environnement auprès de la MONUSCO. Depuis le début de l'année, son rôle est de faire en sorte que la mission de maintien de la paix intègre dans ses activités opérationnelles une politique environnementale qui englobe les questions comme la gestion de l'eau, le traitement des déchets ou encore la protection de la faune.

Avec l'aide de son unité, Il a lancé en mars dernier un projet pilote de gestion des déchets solides du personnel et volontaires ONU de la mission en affectation à l'est du pays. Avec le soutien d'une ONG locale, les 4940 mètres cubes de déchets organiques récoltés par mois sont utilisés comme nourriture pour des animaux de ferme qui ont été distribués à des populations vulnérables vivant dans le

parc national des Virunga. Une centaine de bénéficiaires sont formés à l'élevage, ce qui leur fournit un revenu supplémentaire et une alternative à la viande de brousse. Les déchets plastiques sont quant à eux réutilisés par une autre ONG qui les transforment en produits artisanaux.

Plusieurs journées internationales sont célébrées chaque année par L'ONU afin de promouvoir les questions environnementales. Mathieu profite de ces occasions pour organiser des activités de sensibilisation et ainsi véhiculer des messages clés aux milliers de civils, policiers, militaires et Volontaires ONU déployés à travers le pays dans le but d'avoir une ONU plus verte.

Serena Ricci teste une installation de biogaz dans le cadre du projet d'accès sécurisé au gaz et à l'énergie pour réduire l'impact



Assurer l'accès aux services sociaux de base

Les Volontaires des Nations Unies travaillent avec les autorités locales, institutionnelles et nationales afin d'améliorer les capacités de prestation de services de bases, tout en aidant les communautés et les organisations locales à renforcer leur participation active aux processus de gouvernance locale. Assurer l'accès aux services sociaux de base se trouve au cœur du mandat et des activités de nombreuses entités des Nations Unies.

La volontaire internationale des Nations Unies, Serena Ricci (Italie), est affectée au bureau du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) à Goma, une ville à l'est de la République démocratique du Congo (RDC), en tant que spécialiste chargée de la protection. Son rôle est d'assurer la protection des réfugiés, des femmes, des filles, des hommes, des garçons qui ont été déplacés de force ainsi que des personnes ayant des besoins spécifiques. La violence sexuelle et basée sur le genre constitue un problème délicat en RDC et est souvent considérée comme un tabou. Avec le soutien de partenaires locaux, elle sensibilise les collectivités locales, les chefs traditionnels, les réfugiés, les membres de la police et de l'armée congolaise sur les problématiques liées à la violence sexuelle

et basée sur le genre de même que sur leur capacité à agir en tant que catalyseur de changement au sein de leurs communautés, afin d'atteindre l'objectif ultime de prévenir cette violence. Serena supervise également un projet pilote favorisant l'autonomisation économique d'une centaine de femmes déplacées à travers la production et l'utilisation de briquettes, un combustible pour la cuisine à faible émission fabriqué à partir de matières séchées biodégradables, et destiné à des activités génératrices de revenus comme la boulangerie. Serena est fière de donner de son temps et de mettre à contribution ses compétences par le biais du volontariat pour le HCR et de constater que son affectation a un véritable impact sur les différentes communautés de la région.

La promotion du Volontariat en RDC

Le programme VNU met en place de nombreuses activités de plaidoyer, telles que la journée Internationale des Volontaires, la Journée internationale de l'enfant africain ainsi que des activités ponctuelles menées conjointement avec ses partenaires des Nations Unies, de la société civile et du Gouvernement.

➤ Initiatives Volontaires pour la Paix et le Développement (IVPD)

Les volontaires sont engagés à œuvrer pour un monde meilleur. Suite à un appel à projets visant à les encourager à s'investir plus concrètement dans des activités de volontariat, des volontaires de l'ONU se sont engagés au cœur des communautés locales en RDC. Ces projets allant d'activités d'assainissement à la création de revenus en partenariat avec des associations locales et membres de la société civile ont pu avoir un impact sur plus de 750 bénéficiaires à travers le pays.

Dongo: • Projet de promotion à l'alphabétisation

Kisangani: • Projet d'appui à l'assainissement de la ville de Kisangani

Goma: • Activité génératrice de revenu pour un orphelinat

Kinshasa: • Campagne de nettoyage, de sensibilisation à l'hygiène et de rénovation d'une école
• Campagne de sensibilisation et de dépistage au VIH SIDA





programme VNU, 2016

James Leaver, Volontaire international des Nations Unies (Colombie), chargé d'évaluation au sein du PNUD à Dongo.

« Dès que je suis arrivé à Dongo, j'ai été frappé par les limites imposées aux groupes marginalisés, spécialement aux femmes. J'ai voulu lancer un projet à impact rapide pour promouvoir le volontariat comme un outil de paix et de développement. Avec l'appui du programme des Volontaires des Nations Unies, j'ai démarré un projet d'alphabétisation visant à autonomiser 16 femmes de la communauté locale, en leur apprenant les compétences de base de lecture et d'écriture en Lingala. Je suis convaincu que ces femmes seront des modèles de changement et serviront d'exemples pour leur communauté ».



programme VNU, 2016

Salimata Traoré, Volontaire internationale des Nations Unies (Côte d'Ivoire), officier des droits de l'homme au sein de la MONUSCO à Kisangani.

« Avec le soutien de mes collègues Volontaires ONU, je me suis lancée dans un projet d'appui à l'assainissement de la ville en partenariat avec l'association Corps des Jeunes Volontaires de la RDC. Objectif? Appuyer les autorités locales dans leur action d'assainissement des communes de la ville à travers des organisations locales de volontaires. Des séances de sensibilisation sur le droit à un environnement sain ont été dispensées et des outils d'assainissement ont été remis à l'association locale lors d'une opération pilote de salubrité de la ville. A travers ces activités, la communauté prend peu à peu conscience du rôle qu'elle peut et doit jouer dans la protection de leur environnement ».



George Biock, Volontaire internationale des Nations Unies (Cameroun), chargée de programme VIH au sein du PNUD.

« En collaboration avec l'association locale Progrès Santé Sans Prix (PSSP) et avec plusieurs volontaires ONU, nous avons pu organiser une campagne de sensibilisation et de dépistage volontaire du VIH à Kinshasa au cours de laquelle 210 personnes ont pu connaître leur statut sérologique VIH. Les personnes dépistées positives ont été orientées pour une prise en charge médicale gratuite au centre de traitement de l'association PSSP. A travers cette activité, nous avons voulu démontrer l'implication effective et efficiente des volontaires dans la promotion du bien-être social et sanitaire des personnes vulnérables».



Miriam Sanchez, Volontaire internationale des Nations Unies (République Dominicaine), spécialiste de la gestion des contrats au sein de la MONUSCO

“Afin de célébrer le premier anniversaire de l'adoption historique de la résolution 2250 du Conseil de sécurité sur la jeunesse, la paix et la sécurité qui représente une reconnaissance de mobiliser les jeunes artisans de la paix pour la promotion de la paix et la lutte contre l'extrémisme, un groupe de Volontaires ONU a pu initier un projet au sein du centre de détention des jeunes de Goma (Nord Kivu). Des travaux de réhabilitation ont été entrepris dans le centre en partenariat avec des membres de la communauté locale. En partenariat avec la section Justice et Correction de la MONUSCO et l'appui d'une ONG internationale, des cours d'alphabétisation, de remise à niveau et de langues sont dispensés à ces jeunes détenus par des professeurs travaillant dans les écoles avoisinant le centre ».



Journées internationales célébrées par les Nations Unies

Chaque année, le programme VNU participe à la journée internationale des volontaires (JIV) célébrée le 5 Décembre à travers le monde. La JIV présente une opportunité pour les volontaires et organisations de volontaires, de promouvoir leurs contributions à la paix et au développement durable. C'est une journée qui célèbre le volontariat dans toutes ses dimensions et sa capacité à changer des vies, construire une plus grande cohésion sociale, promouvoir la participation citoyenne, atténuer les conflits et à contribuer au bien-être de la société. Des Volontaires de l'ONU, personnel civil et militaire de la MONUSCO, des agences de l'ONU, ONG et membres d'associations locales ont participé à un tournoi de basket-ball qui a été l'occasion de célébrer la JIV de manière festive tout en fédérant les différents groupes de personnes qui ne se côtoient pas d'habitude.



1.

Faire, programme VNU, 2016



2.

Giorgis, UNMAS, 2016

1. La journée mondiale de l'environnement est la journée des nations Unies la plus importante pour promouvoir la prise de conscience à l'échelle mondiale et l'adoption de mesures en faveur de la protection de notre environnement. 700 arbres ont été plantés dans la ville de Goma par des Volontaires ONU avec le soutien de l'unité de protection de l'environnement de la MONUSCO.

2. En collaboration avec la section protection de l'enfant et le service de la lutte antimines des Nations Unies (UNMAS), le programme VNU a participé aux célébrations de la journée internationale de l'enfant africain. Une marche et un concert ont été organisés avec la présence de 100 enfants issus de 10 écoles différentes.

Le service de volontariat en ligne

➤ Les volontaires en ligne et les missions – MONUSCO, RDC

Les volontaires en ligne de l'ONU représentent une ressource rapide, professionnelle et très efficace pour les activités de la MONUSCO

Afin de protéger les civils, les travailleurs humanitaires et les défenseurs des droits de l'Homme sous la menace de violence physique, la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO) fait appel à du personnel militaire et civil, des policiers et des volontaires de l'ONU pour ses activités courantes. Celles-ci vont de la protection des droits de l'enfant à un appui à la justice, dans des environnements souvent difficiles et parfois dangereux.

Depuis avril 2016, les volontaires en ligne de l'ONU aident la MONUSCO, depuis leur lieu de résidence au Brésil, en France, au Sénégal ou encore en Inde. Ils contribuent à produire des rapports visuellement attractifs et à concevoir des logos et des affiches qui parlent aux populations locales et suscitent une participation active aux campagnes et aux événements de sensibilisation de la MONUSCO.

Ainsi, les volontaires en ligne ont contribué à la traduction française du rapport annuel 2016 de la MONUSCO sur la Stratégie internationale d'appui en matière de sécurité et de stabilisation (ISSSS) ainsi qu'à sa mise en page, à ses infographies et à son graphisme. Dans le cadre des célébrations de la Journée de l'Enfant Africain, la section de



protection de l'enfance de la MONUSCO a fait appel à un volontaire en ligne pour créer le logo d'une campagne de sensibilisation portant sur le recrutement d'enfants soldats. Le logo a été imprimé sur des affiches, des dépliants et des bannières distribués dans toute la région du Nord-Kivu pour sensibiliser les communautés locales et les groupes armés à l'impact du recrutement d'enfants soldats sur ceux-ci.

Fabien Faivre, basé au bureau du programme VNU à Goma, a aidé à faciliter l'engagement de volontaires en ligne auprès de la MONUSCO. « Je pense sincèrement que travailler avec des volontaires en ligne nous permet de gagner beaucoup de temps, particulièrement dans un contexte de maintien de la paix où nous avons souvent besoin d'avoir rapidement des informations disponibles en deux langues, l'anglais et le français », explique-t-il. « Beaucoup d'informations sont aussi utilisées sans les bons outils ou les bons graphismes. Grâce à leur remarquable professionnalisme et à la vitesse à laquelle ils offrent leur soutien, les volontaires en ligne de l'ONU apportent une véritable valeur ajoutée et ont un réel impact sur les messages que nous diffusons. »



César Augusto Ortelan Perri

(Brésil) travaille en tant que designer indépendant et a réalisé le graphisme du rapport annuel de l'ISSSS et ses infographies.

« Je constate chaque jour que le design peut apporter beaucoup à l'ONU et à quel point l'ONU s'intéresse à toutes les opportunités que cela peut offrir : des manuels de formation aux campagnes de sensibilisation et de levée de fonds... Les possibilités sont infinies ! »



Gabrielle Compas-Dumonteil

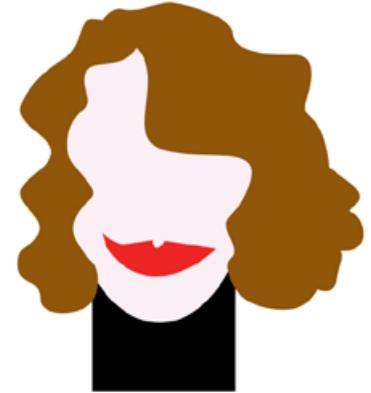
(Nouvelle-Zélande) est diplômée en droit européen et en traduction juridique et a traduit des articles et des lettres d'informations pour la MONUSCO.

« C'est toujours un moment gratifiant lorsque je retrouve des documents que j'ai pu traduire sur le site internet de la MONUSCO »



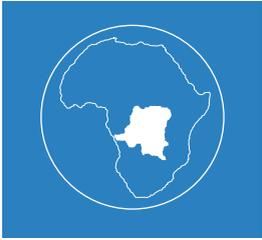
Sylvie Dubord (Canada) est traductrice et correctrice et a plus de 20 ans d'expérience en marketing et communication. Elle a traduit le rapport annuel de l'ISSSS en français.

« Devenir volontaire en ligne de l'ONU a indiscutablement changé ma vision du monde. J'ai énormément appris sur les personnes, sur les enjeux mondiaux actuels et sur les efforts mis en oeuvre pour y répondre. »



Deborah Sommers (États-Unis / France) a été directrice artistique dans des agences basées à Hong Kong et à Paris. Elle a conçu des affiches pour des événements de la MONUSCO.

« Je suis fatiguée de travailler pour des clients qui ne se focalisent que sur le profit. Le volontariat en ligne m'a donné l'opportunité de choisir ce qui m'intéressait et représentait un challenge sur le plan créatif, tout en me donnant le sentiment de contribuer à quelque chose qui en vaut la peine. »



Nous sommes l'inspiration en action

Rédaction document
Equipe programme VNU RDC

Web: <http://www.unv.org/fr>

Facebook: UNVsInTheDRC

Twitter: @UNVsInTheDRC

Mise en page
César Augusto Ortelan Perri
Designer, Volontaire en ligne ONU

Copyright
Programme VNU

Date de publication
Juil. 2017



*Au service
des peuples
et des nations*